

23.10.1970, page 9

# שירי רנה שני

## מאת סילביה בן-זוד

נאמרה לא מכבר, לא רק ע"י עצם הזכرتה מחדש אלא ע"י אופי שילובה בטוח, ובכך מוציא נקט לה תוהודה הרבה. הבית היראשון בשיר מורכב מכוח הנני גוד שביין החיים — התונעה, מי-דורות, עבר, קולות, ציפורים, לב — שהם סמלים שכיחים לרגשות א-נושאים — לבין Kapoor וחותם.

על פי רוב מעדיפה המשוררת לא את המוחשי והגלווי, אלא את הגסתר והמרומו ולבן תפוסת מי-קסם רב בשירה דמות ה"הוא"; במנגרות חייו, במקום ההוא, שם דובר בנו, וכו'. וכן רוחה בשיר ריה השימוש בסמלים ובדים מורים מורהבים. כביכול התרחקות מל' שון "אני" יש כאן והפניה הי' מבט אל העולם החיצון. אך לא באה, "בריהה" זו אלא להציג את עלמה והאיishi שלה. כשהכאב קשה מנשוא מעדיפה המשוררת לא לכתוב במישרין על עצמה אלא להשליק את החוויה על מושא אחר, אונומי. אך לעיתים לוקה לשון הרמוני בחוסר בהירות רות: "הכאב הרצוף, הכאב ה-מקוטע, בחידות, במראה / מ-בלי משים, כביכול, מבלי לעכב, / מבלי להבריה, / בשם נקוב, ב-דברים בעלמא, לא ניחומים, ה-צל / הנופל, הצל הנגוע, באה-בה / באהבה".

"שלום לאדוני המלך" הוא מה-זור שירים שלishi של רינה שי-גי (קדמו לו "עיר זורת" ו"ים בעול"), קובי מגובש, פיטוי, שי-בו מצילה המשוררת להביע את עצמויותה, את עולמה המיידי ו-החליפumi.

בדרך כלל קשרים המשירים כולם במוטיב אחד: דממה של כלוון אטי, חיים שנעדן מתחם קונטاكت אונשי בר' קיימא. המשוררת מבינה את או-ותheid של האהבה החולפת ואת ודאותו הקשה והכוابت של הדמות, ומתווך השק-ג' חיות זו של חידלוון ובוניה נובעת ההשי-מודדות ומפוכחות עשויה המשורי-רתת את חשבון נפשה: "נראת שאין לשנות. הוא מתעצם, הוא בחלץ/מתוך חייו כשם מגרתי-קה, שמש מגרטיקה. אני נעה ב-צל מהוגנו, על התקיר החשוף, ה-לבן./נראת שאין לשנות. נראת שמבון / כי אלה סימנים ללב בושש, לומן נכלם מקוצר יד, / למஹמה, אהוב, שעודי-מעט, א-הוב, פיז". אלה שירי כאב חנוט בירוקת העלים המתיבשים ("בית נכות") ושירי קטבים מנגדים: מות וחיים, אשלייה ומציאות. ע-תidea של האשלייה איןו לוט בערפל, והמוות אינו אתגר, או-יב שיש לנזהו, אלא עובדה מוס-



מתעדות הרישומים של נורה פרנקל בגלריה יפו העתיקה

aicoot הלשון השירית מרגשת בשירים אלה יותר מקודמים, והדבר ניכר בפיגורטיביות וב-richtmos. משורר בשל מפחח ל-עצמו עולם דימויים וחיתוכי מש-פטים אופיניים לו. באחד מון ה-שירים היפים בספר, שיר המדובר בעד עצמו, נאמר: "לב, היא מההרהת, לבו הרך, הנחשה, / ואיך סגור בתוכו ישפה מאיר נשאה / ואיך לילה מנאר נסגר יקשה / נל חייו הבאים, נכים / איך חייו לפתים בתוך סגור, מלון אור-ם // שמייחדו מהלך בו בח-שאי, מחליק במסדרונות, / מ-ציז, נפעם ומחעשה, גנב המ-פשפש בארוננות, / חיל זוחל ב-תוך שווה זורה, בלש התיר אחר עריית-חרפה, / מוליך דיבת המ-סמן תבנית של נקודות תורפה"...

הגובהה של לב וישפה, לילה ומלון הסוגרים על חיים, מקרינה את השפעתה בעקיפין על שני הבטים الآחרים. ישנה פה חש-תלשות, אולי בלתי נמנעת, מן הדימויים אל-פיזיותו בדרך תיאור רית. ניתנו לחוש באחדותם של השיר, בפיצוצו הפנימי, באוריתו, בחוזותם: סיומו מתחמצת ונקי: "כמה קשה לילה בו חייו צרים עליון, גושו".

הנחת, זאת אחת הבגרות, המ-צייניות את תפיסת החוויה אופ-ייניים לשירים הנוגעים לעולמה האישי ולא לאלה המרותקים ממן. כך למשל גוף השיר: "תמו-ב", משירים אחרים. אך בסיכון של דבר, שירי "שלום לאדוני המלך" ראויים לתשומת לב. רנה שני היא משוררת פנה ובבעל ט-ביצה עין, שרגישות למלה ול-ביתוי מצינית את שיריה.

• הוצאה עם עובד, 1970.

כמת, מוגמרת. "אדם שקט עכ-שו. ושם נח, בהפוגה קצרה,/ ממתין, ללא תנועה, לאוועקה א-שר תחולש אותו / מותך חייו".

בניחסו האדם מכוחתיו של-נעשים קשייו עם הזולות רופפים ומונתקים מאליהם. וכשהמשוררת כתבת על „אחרית אהבה רוע-דה“ לא נעלם ממנה שיחסי א-גוש מושתתים על הדריות, שה-אדם אהוב רק אם הוא יכול ל-אהוב. ככל שהיא מתחקה אחר מגלי הוויטה כו-מתעצמת חוו-שת חוסר המוצא ממצבה ותחו-פול לי שנה / נחלה נכונה שם איזומה / בעבותות תלפפני / חבה תקיף במשנה/ חבל תקשורת וא-רוצה / קשר תקשר עלי / ל-החליף לי דמות בדמות / דמות בלהה בדמות אימה / לילה יבל-עוני / ועודי בלב האלה" — את השיר מייחד גיבוש צורני ותוכני. השיר "דקים כתחרים, יפים, פק-ים" הוא שיר איש. רגע בהוו-ייה מטשיות של פגיעה וטרידת. אך מהו הטעים — "מתבוננים בו; טרוף מסע געגועים נורא / א-צנח למות בدد על עיר מופות ווורה".

"כמה רעד נורא יש במנפרש שנלפת אל רות, / צפרי אהבה רבות לא יפזרו כמה ולא נעד / Dolak הרעד בשחר, יום מועד", החושת עזובה והתרוקנות ממשהו משכנת בשעת שהיא א-שית ו-שותקת ובתיזה נובעת מרגש ע-מוק שהגיע לגמר בישולו. יש ל-ציין שעם כל התקפודה שבבחירת המלים נשמר היטיב הרעד הנור-רא, ונזה גוצר כאן ע"י הבהירתו נספת של ממשות המלים "כ-מה" ו"רעעד" המופיעות בשורה הראשונה. אמצעי אסתטי זה מ-גוזל אצלם בשירים הרבת; לח-זור וללטש מלטה (או רענון), שי-